

Gửi Pháp hội Israel

致以色列法会

以色列及参加交流会的大法弟子们好！

大法弟子的法会是大法弟子在常人社会中互相学习的环境。因为太多的时间在常人的社会现实中，所以大法弟子在一起的时间就更加珍贵，大法弟子的法会也是熔炼大法弟子的好机会。师父相信你们通过交流会有所收获，希望法会成功。希望大家做好三件事，希望你们正念正行走好修炼的路。

李洪志

2005年12月3日

Trí Dĩ Sắc Liệt Pháp hội

Dĩ Sắc Liệt cập tham gia giao lưu hội đích Đại Pháp đệ tử môn hảo!

Đại Pháp đệ tử đích Pháp hội thị Đại Pháp đệ tử tại thường nhân xã hội trung hỗ tương học tập đích hoàn cảnh. Nhân vi thái đa đích thời gian tại thường nhân đích xã hội hiện thực trung, sở dĩ Đại Pháp đệ tử tại nhất khởi đích thời gian tự cánh gia trân quý, Đại Pháp đệ tử đích Pháp hội dã thị dung luyện Đại Pháp đệ tử đích hảo cơ hội. Sư Phụ tương tín nhĩ môn thông quá giao lưu hội hữu sở thu hoạch, hy vọng Pháp hội thành công. Hy vọng đại gia tổ hảo tam kiện sự, hy vọng nhĩ môn chính niệm chính hành tẩu hảo tu luyện đích lộ.

Lý Hồng Chí

2005 niên 12 nguyệt 3 nhật

Gửi Pháp hội Israel

Thăm gửi các đệ tử Đại Pháp tới tham dự hội giao lưu tại Israel!

Pháp hội của các đệ tử Đại Pháp là hoàn cảnh giúp nhau học tập của các đệ tử Đại Pháp tại xã hội người thường. Vì quá nhiều thời gian là ở trong cái ‘hiện thực’ của xã hội người thường, nên thời gian các đệ tử Đại Pháp tập hợp với nhau lại càng trân quý; Pháp hội của các đệ tử Đại Pháp cũng là một cơ hội tốt để ‘dung luyện’ các đệ tử Đại Pháp. Sư phụ tin rằng chư vị sẽ có được những thu hoạch thông qua trao đổi [với nhau]. Mong Pháp hội thành công. Mong mọi người làm tốt ba việc, mong chư vị chính niệm chính hành bước đi thật tốt trên con đường tu luyện.

Lý Hồng Chí

Ngày 3 tháng Chạp, 2005

* * * * *

Ghi chú: (của người dịch, không phải chính văn, chỉ để tham khảo)

Bản gốc tiếng Hán: <http://minghui.ca/mh/articles/2005/12/4/115848.html>.

Bản tiếng Anh: <http://clearwisdom.net/emh/articles/2005/12/4/67554.html>.

Dịch từ tiếng Hán ngày 7-12-2005. Bản dịch có thể được chỉnh sửa để sát hơn với nguyên tác.

▪ *dung luyện* [熔炼]: nóng tan, rèn luyện (diễn theo chữ nghĩa).